



应用型

旅游外语专业系列教材



“十二五”职业教育国家规划教材
经全国职业教育教材审定委员会审定



附MP3

旅游基础英语

Elementary Tourism English

莫红英◎主 编

朱月尘 薛天双◎副主编

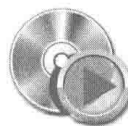


北京第二外国语学院
旅游教育出版社

应用型
旅游外语专业系列教材



国家规划教材
委员会审定



附MP3

旅游基础英语

Elementary Tourism English

莫红英◎主 编
朱月尘 薛天双◎副主编

北京·旅游教育出版社

策 划：李红丽

责任编辑：李红丽

图书在版编目(CIP)数据

旅游基础英语 / 莫红英主编. — 北京 : 旅游教育出版社, 2017. 4

应用型旅游外语专业系列教材

ISBN 978-7-5637-3558-7

I. ①旅… II. ①莫… III. ①旅游—英语—高等学校—教材 IV. ①F59

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第090385号

“十二五”职业教育国家规划教材

应用型旅游外语专业系列教材

旅游基础英语

莫红英 主编

朱月尘 薛天双 副主编

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里1号
邮 编	100024
发行电话	(010) 65778403 65728372 65767462 (传真)
本社网址	www.tepcb.com
E - mail	tepx@163.com
排版单位	北京旅教文化传播有限公司
印刷单位	北京柏力行彩印有限公司
经销单位	新华书店
开 本	710 毫米 × 1000 毫米 1/16
印 张	11
字 数	138 千字
版 次	2017 年 4 月第 1 版
印 次	2017 年 4 月第 1 次印刷
定 价	29.80 元 (含光盘)

(图书如有装订差错请与发行部联系)



Forewords

前言

旅游业的迅速发展带来了日趋激烈的行业竞争，由于国际间不断的交流与合作，旅游英语人才的竞争是这场角逐中非常关键的一环，旅游企业对从业人员提出了更高的要求：不仅要求从业人员拥有良好的旅游专业知识和技能，还需要良好的英语沟通能力和交际能力。

旅游中等职业学校主要为旅游企业培养和输送第一线的服务人员，其英语教学在涉外型人才的培养中起着至关重要的作用，而教学质量的高低在很大程度上取决于教材的优劣。教材内容必须贴近学生，贴近学校，贴近行业，与旅游行业的工作岗位紧密地联系起来，体现教学内容与岗位对接的职业特色。鉴于此，编者总结多年的教学心得体会及在旅游行业的实践经验，编写了这本《旅游基础英语》教材，供中等职业学校的旅游相关专业学生使用。

本教材语言难度适中，知识性和趣味性相得益彰，既重视专业知识的传授，亦注重语言交际技能的培养。教材的编写体现听说为主要的理念，以旅游活动为载体，构建任务学习情境，以学生为主体进行一体化教学，边学边练学以致用；内容上贴近旅游实际，突出中西文化差异，有趣味性，体现专业特色，能调动学生学习兴趣，以达到培养学生从事旅游英语服务岗位的职业能力的目的。

本教材分为六大模块：内容涵盖旅游活动中的六要素，包括吃、住、行、游、购、娱等；本教材的编写重点在于展示旅游活动中的常用语及服务程序，紧密联系服务岗位的实际操作，使学生掌握常见旅游场所的英语交际会话，培养学生不同场景中运用英语的能力，具有实用性、针对性和操作性的特点。全书共有 18 个单元，每单元包括以下模块：

单元目标 (Unit Goals) ——明确本单元的能力任务，让学习更有指向性。

导入 (Lead-in) ——提出问题，展示工作重点，引导学生进行思考，为学

习训练做好准备。

对话 (Dialogues) —— 通过情景和交际环境展示基本服务用语。对话典型简练, 为口语练习提供范例。

词汇练习 (Vocabulary Practice) —— 强化训练与单元主题相关的重点词汇, 句型。

听力练习 (Listening) —— 强化训练与单元主题相关的句型。

阅读 (Reading) —— 每单元有一篇短文, 内容紧扣行业相关知识, 与前面的对话相呼应。生词量适度, 易学易懂。

小组活动 (Team Work) —— 包括小组讨论和角色扮演等任务, 有针对性地进行口语和实际操作能力的训练。

由于编者水平有限, 书中若有不足之处, 敬请业内专家及读者予以批评指正。

编者



Contents

目录



Unit 1 Jobs in Tourism

旅游相关职业

Lead-in	2
Dialogues	2
1. What do you want to do? 你想从事什么工作?	2
2. I'm a tour agent. 我是一名旅游代理	3
Vocabulary Practice	4
Listening	4
Reading	5
Why choose to be a tour guide? 为什么要选择当一名导游?	5
Team Work	6



Unit 2 I Love Traveling

我喜欢旅游

Lead-in	9
Dialogues	9
1. I'm going to Australia. 我要去澳大利亚	9
2. With a tour or on your own? 跟团还是自由行?	10
Vocabulary Practice	11
Listening	12

Reading	12
Bike Tours 自行车骑行	12
Team Work	14

Unit 3 At the Travel Agency 在旅行社

Lead-in	16
Dialogues	16
1. Providing Information 咨询服务	16
2. Foreign Study Tour 海外游学	17
Vocabulary Practice	18
Listening	18
Reading	19
Study Trip in England 英国游学	19
Team Work	20

Unit 4 Booking Tickets 订票

Lead-in	23
Dialogues	23
1. Booking Air Tickets 订机票	23
2. Buying Train Tickets 购买火车票	24
Vocabulary Practice	25
Listening	25
Reading	27
Hitchhiking 搭便车	27
Team Work	28

Unit 5 Foreign Currency 货币兑换

Lead-in	30
Dialogues	31
1. Changing Money 兑换	31
2. Exchange Rate 汇率	31
Vocabulary Practice	32
Listening	32
Reading	33
Travel Tips 旅游锦囊	33
Team Work	34

Unit 6 Hotel Reservation 酒店预订

Lead-in	37
Dialogues	37
1. Accepting a Reservation 接受预订	37
2. Refusing a Reservation 拒绝预订	38
Vocabulary Practice	39
Listening	39
Reading	40
1. A Confirmation Letter 确认信	40
2. Reservation Form 预订表格	41
Team Work	42

Unit 7 Hotel Check-in 酒店入住

Lead-in	44
Dialogues	44
1. Checking in a Guest with a Reservation 为有预订的客人办理入住手续	44
2. Checking in a Walk-in Guest 散客入住	45
Vocabulary Practice	46
Listening	47
Reading	48
Lucky Numbers 幸运数字	48
Team Work	49

Unit 8 Ordering Room Service 客房送餐服务

Lead-in	52
Dialogues	52
1. I'd like to have an American breakfast. 我想要一份美式早餐	52
2. Serving Breakfast in the Room 房内用膳	53
Vocabulary Practice	54
Listening	55
Reading	56
Coffee 咖啡	56
Team Work	57

Unit 9 Laundry Service 洗衣服务

Lead-in	60
Dialogues	60
1. I'd like to have some laundry done. 我有衣服要送洗	60
2. Express Service 快洗服务	61
Vocabulary Practice	62
Listening	63
Reading	64
Labels 标签	64
Team Work	65

Unit 10 Hotel Check-out 退房手续

Lead-in	68
Dialogues	68
1. Paying in Cash 现金付款	68
2. Paying by Credit Card 信用卡付款	69
Vocabulary Practice	70
Listening	70
Reading	71
Chinese and Western Tip Culture 中西小费文化	71
Team Work	72

Unit 11 Checking in at the Airport 办理登机手续

Lead-in	75
Dialogues	75
1. Checking in at the Airport 登机手续	75
2. Security Check 安全检查	76
Vocabulary Practice	77
Listening	77
Reading	78
Airport Announcements 机场广播	78
Team Work	79

Unit 12 On the Plane 在飞机上

Lead-in	82
Dialogues	82
1. Where is my seat? 请问我的座位在哪里?	82
2. Asking for Help 寻求帮助	83
Vocabulary Practice	84
Listening	84
Reading	85
Air Travel Tips 飞机旅行小贴士	85
Team Work	87

Unit 13 Immigration Inspection 移民局

Lead-in	90
Dialogues	90
1. At the Immigration 入境处	90
2. Do you have a return ticket? 你有回程票吗?	91
Vocabulary Practice	92
Listening	92
Reading	93
Passport and Visa 护照和签证	93
Team Work	94

Unit 14 Customs 海关

Lead-in	96
Dialogues	96
1. At Customs (I) 在海关 (一)	96
2. At Customs (II) 在海关 (二)	97
Vocabulary Practice	98
Listening	98
Reading	99
Customs 海关	99
Team Work	100

Unit 15 City Tour 城市观光

Lead-in	103
Dialogues	104
1. At the Ticket Office 在售票处	104
2. How was your trip? 您的旅行怎么样?	104
Vocabulary Practice	105
Listening	105
Reading	106
Canton Tower 广州塔	106
Team Work	108

Unit 16 Food 饮食

Lead-in	110
Dialogues	110
1. Taking Orders 点餐	110
2. Local Specials 当地特色菜	111
Vocabulary Practice	112
Listening	112
Reading	113
Difference between the Chinese and Western Food Culture 中西方饮食文化区别	113
Team Work	114

Unit 17 Different Places, Different Ways 文化习俗

Lead-in	117
Dialogues	117
1. What's the custom? 习俗知多少?	117
2. It was a little bit of culture shock! 文化休克	118
Vocabulary Practice	119
Listening	119
Reading	120
Chinese Knots 中国结	120
Team Work	121

Unit 18 Shopping 购物

Lead-in	124
Dialogues	124
1. At a Clothes Store 在服装店	124
2. At a Souvenir Shop 在纪念品店	125
Vocabulary Practice	126
Listening	126
Reading	127
Souvenirs 纪念品	127
Team Work	129

Unit 19 Entertainment
娱乐

Lead-in	131
Dialogues	131
1. What do you suggest then? 你有什么建议呢?	131
2. Face Changing 变脸	132
Vocabulary Practice	133
Listening	133
Reading	134
Flamenco 弗拉门戈	134
Team Work	136

Unit 20 First Aid
急救知识

Lead-in	138
Dialogues	138
1. I cut my finger! 我切到手指了!	138
2. Dehydration 脱水	139
Vocabulary Practice	139
Listening	140
Reading	141
Healthy Traveling 旅游健康知识	141
Team Work	142

Appendix: Listening Script and Keys

听力材料及练习答案	144
-----------------	-----

TRAVEL MEANS JOBS

Unit 1 Jobs in Tourism 旅游相关职业

Unit Goals

1. Get to know jobs in tourism industry;
2. Learn to describe job preference.



Lead-in

The following pictures show different jobs in tourism industry. Match the picture with the right expression.

1. hotel receptionist

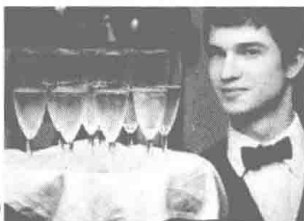
2. waiter

3. tour guide

4. room maid

5. bellboy

6. flight agent



Dialogues

1. What do you want to do?

你想从事什么工作?

(A=Jane; B= Mike)

A: Do you know I want to become a tour guide? The job is interesting, and I like traveling.

B: Do you? Well then, you've got to learn more about tourism.

A: Yeah. Now I'm working on the guide certificate examination.

B: When is that?